

REGULATOR TEMPERATURY TVT 33 WiFi



PRZEZNACZENIE ELEKTRYCZNE OGRZEWANIE PODŁOGOWE ELEKTRYCZNE OGRZEWANIE POWIETRZNE INNE SYSTEMY GRZEWCZE SYSTEMY KLIMATYZACJI

INSTRUKCJA MONTAŻU INSTRUKCJA OBSŁUGI KARTA GWARANCYJNA

Producent

Thermoval Polska S.A. ul. Okulickiego 21 05-500 Piaseczno tel. +48 22 853 27 27 www.thermoval.pl



Produkt jest zgodny z wymogami zawartymi w dyrektywach Unii Europejskiej.

Produkt spełnia wymogi zawarte w dyrektywie Unii Europejskiej i EFTA.



Thermoval Polska S.A. www.thermoval.pl

Szanowni Państwo

Gratulujemy zakupu regulatora temperatury marki THERMOVAL[®]. W naszej działalności dokładamy wszelkich starań, aby nasze produkty były jak najwyższej jakości.

Cieszymy się, że będziecie Państwo mogli korzystać z komfortu, jakiego z pewnością dostarczy zakupione urządzenie. TVT 33 WiFi jest nowoczesnym regulatorem z siedmiosegmentowym ekranem dotykowym LED. Głównym przeznaczeniem urządzenia jest współpraca z elektrycznym ogrzewaniem podłogowym, jednak

wspolpraca z elektrycznym ogrzewaniem poułogowym, jeunak przystosowany jest też do współpracy z powietrznym ogrzewaniem elektrycznym oraz powietrznym lub podłogowym ogrzewaniem wodnym. Urządzenie przystosowane też jest do współpracy z systemami klimatyzacji.

Spis treści _

	STRUNA
1 - Dane techniczne	1
2 - Bezpieczeństwo	
3 - Miejsce montażu regulatora	1
4 - Instalacja regulatora	2
4.1 - Schemat podłączeniowy	2
5 - Pierwsze uruchomienie	3
6 - Opis ekranu dotykowego LED	3
7 - Ustawienia zaawansowane	4
8 - Opis najważniejszych ustawień	5
8.1 - Włączanie i wyłączanie regulatora	5
8.2 - Tryb komfortowy	5
8.3 - Tryb ECO	5
8.4 - Funkcja "otwarte okno"	5
8.5 - Funkcja "szybkie rozgrzewanie pomieszczenia"	5
8.6 - Ustawienie podświetlenia w trybie czuwania	5
8.7 - Funkcja blokady wyświetlacza	5
8.8 - Ustawienia fabryczne	5
8.9 - Wybór skali temperatury	5
8.10 - Funkcja przeciwzamrożeniowa	6
8.11 - Funkcja monitorowania statystyk energetycznych	6
9 - Sygnalizowanie błędów i awarii	6
10 - Informacje dodatkowe	6
11 - Podłączenie do aplikacji mobilnej	7
12 - Warunki gwarancji	11
13 - Karta gwarancyjna	15
5 <i>.,</i>	

1. Dane techniczne -

Napięcie zasilające	~ 230V 50Hz
Pobór mocy	
Czujnik powietrzny	wbudowany
Czujnik podłogowy	kablowy / 10 kOhm
Zakres ustawień z czujnikiem powietrza	od +5 do +60 °C
Zakres ustawień z czujnikiem podłogow	rym od +5 do +60 °C
Histereza	. regulowana od 0,5 do 10 °C
Obciążenie	max. 16A
Rodzaj stycznika	potencjałowy ~230V
Stopień ochrony	IP 20
Stopień ochrony Wymiary (wys x szer x gł)	IP 20 84 x 84 x 20 mm

Oprogramowanie

- pełne oprogramowanie tygodniowe (dostępne tylko przez aplikację)
- funkcja stałej pracy w trybie ręcznym
- funkcja szybkiej, czasowej zmiany temperatury
- funkcja trybu ECO
 funkcja "otwarte okno"
- funkcja otwarte okno
 funkcja ustawienia podświetlenia wyświetlacza
- funkcja "autodiagnostyka awarii"
- funkcia przeciwzamrożeniowa
- funkcja "blokada ekranu"
- funkcja monitorowania statystyk energetycznych
- dowolny wybór oraz aktywacja czujników
- niezależna kalibracja obydwu czujników
- indywidualne ustawienie czułości histereza
- ustawienie maksymalnej i minimalnej temperatury powietrza
- ustawienie maksymalnej i minimalnej temperatury podłogi
- ustawienie maksymalnej i minimalnej temperatury czujników zewnętrznych

2. Bezpieczeństwo ____

- Przed przystąpieniem do montażu regulatora, należy zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji.
- Przed instalacją, demontażem, czyszczeniem lub czynnościami serwisowymi, należy odłączyć zasilanie systemu grzewczego.
- Montaż urządzenia powinien wykonać wykwalifikowany elektryk z uprawnieniami SEP.
- Wszelkie połączenia elektryczne oraz przewody zasilające powinny spełniać normy bezpieczeństwa.
- Regulator należy użytkować zgodnie z jego przeznaczeniem, opisanym w tej instrukcji.

3. Miejsce montażu regulatora

Regulator powinien być zainstalowany na ścianie ogrzewanego pomieszczenia, wewnątrz lub na zewnątrz.

Regulator nie powinien być narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Prawidłowa wysokość instalacji urządzenia powinna mieścić się w zakresie między 110 a 150 cm od powierzchni ogrzewanej podłogi (patrz rys.1).

UWAGA !

OTRONIA

Kablowy czujnik podłogowy, znajdujący się na wyposażeniu każdego regulatora, musi być zainstalowany w rurce serwisowej, umożliwiającej jego demontaż w razie wystąpienia awarii.

rys. 1



Więcej informacji dotyczących sposobu prawidłowej instalacji regulatora znajdziesz na stronie 6

UWAGA!

- Instalacja musi być przeprowadzona przez wykwalifikowanego elektryka z uprawnieniami SEP
- Montaż należy wykonać zgodnie z lokalnymi standardami elektrycznymi
- Podczas instalacji lub czyszczenia urządzenia należy wyłączyć zasilanie
- Przetrzyj kurz lub brud powierzchniowy miękką szmatką lub chusteczką, nie używaj detergentu lub innego żrącego roztworu chemicznego.
- Należy podłączyć przewody ściśle według oznaczeń na listwie zaciskowej
- Podczas instalacji, należy położyć i zabezpieczyć regulator tak, aby uniknąć jego uszkodzenia.

Regulator TVT 33 WiFi spełnia wymogi nowej dyrektywy EU - *Ecodesign / Ekoprojekt*

4 Instalacja regulatora

1. Włóż śrubokręt w szczeliny klamry po lewej i prawej stronie i podważ górną pokrywę i podstawę.



2. Włóż przewody do zacisków podstawy (zalecana długość zdejmowania izolacji to 7~9mm), a następnie dokręć śruby, aby je zacisnąć. Schemat podłączeniowy ukazany jest na rysunku poniżej (rys.3)

4.1. Schemat podłączeniowy



Opis podłączenia kolejnych zacisków

zaciski nr 2 i 3 - (podłączenie zasilania ~230 V) - należy podłączyć przewody sieci zasilającej:

- do zacisku nr 2 (L) przewód liniowy, faza
- do zacisku nr 3 (N) przewód neutralny, zero
- zaciski nr 1 i 4 (podłączenie przewodu zasilającego matę lub przewód grzewczy) należy podłączyć przewody zasilające od maty lub przewodu grzewczego w kolejności:
 - do zacisku nr 1 przewód koloru czarnego L (linia, faza)
 - do zacisku nr 4 przewód koloru niebieski N (neutralny, zero)
 - oplot uziemiający PE należy podłączyć np. przy pomocy kostki podłączeniowej, bezpośrednio do przewodu uziemiającego sieci zasilającej.
- zacisk nr 5 (wejście sterujące, niewykorzystywane w tym modelu)
- zaciski nr 6 i 7 (czujnik zewnętrzny) należy podłączyć przewody od czujnika zewnętrznego
- zaciski nr 7 i 8 (czujnik podłogowy) należy podłączyć przewody od kablowego czujnika podłogowego.

Podłączenie przewodów czujnika jest dowolne i umiejscowienie kolorów nie mają znaczenia.

UWAGA!

PRODUCENT ZASTRZEGA SOBIE PRAWO ZMIAN DOTYCZĄCYCH TECHNIKI PODŁĄCZENIA URZĄDZENIA DO ZASILANIA. ZAWSZE SPRAWDZAJ ZGODNOŚĆ NINIEJSZEGO SCHEMATU ZE SCHEMATEM UMIESZCZONYM NA OBUDOWIE URZĄDZENIA. JEŻELI WYSTĄPI RÓŻNICA, WYKONUJ PODŁĄCZENIE ZGODNIE ZE SCHEMATEM UMIESZCZONYM NA OBUDOWIE.

THERMOVAL

 Zamocuj korpus regulatora B w puszce montażowej C, włóż śruby montażowe A w odpowiednie otwory i dokręć je (rys.4)



4. Nałóż kolejno ramkę ozdobną E i osłonę D na obudowę regulatora, aż do zatrzaśnięcia się zatrzasków bocznych

5. Pierwsze uruchomienie

Po włączeniu zasilania termostat najpierw wyświetla wszystkie informacje, następnie wyświetla numer wersji oprogramowania, a na końcu wchodzi w interfejs roboczy.

Gdy urządzenie zostanie włączone po raz pierwszy, pozostanie ono w oknie wyboru trybu pracy czujnika (fabrycznie wyświetlane jest "F"). Proszę wybrać właściwy tryb pracy czujnika w zależności od rzeczywistego środowiska użytkowania, nacisnąć i przytrzymać przycisk "M", aby zapisać i wejść do ekranu głównego.

6. Opis ekranu dotykowego LED -



7. Ustawienia zaawansowane

Naciśnij przycisk " M " przez 5 sekund, aby wejść do "Ustawień zaawansowanych". Naciśnij krótko przycisk ", " lub ", ", aby przełączać się między różnymi trybami, później naciśnij "M", aby wejść do wybranego trybu, a następnie naciśnij "M", aby wyjść z tego trybu.

1	OFF	Wyłączenie regulatora	Naciśnij przycisk "M" przez 2 sekundy, aby potwierdzić wyłączenie regulatora	13	- FP RFP	Procentowe wartości ogrzewania w trybie FP regulatora (FUNKCJA NIE DOTYCZY TEGO MODELU)	0~9: Wartość procentowa ogrzewania regulatora 0~90% domyślnie 1 (10%, 40℃) (przed tym ustawieniem należy najpierw wybrać SNO–FP)
2	CAR	Kalibracja czujnika powietrznego	Sprawdź temperaturę powietrza i dokonaj kalibracji∶-10~10 °C (domyślnie 0°C)	14	ALO	Dolna granica temperatury czujnika powietrznego (przed tym ustawieniem należy najpierw wybrać SNOA)	0.5~38℃ (domyślnie 5℃)
3	CAF	Kalibracja czujnika podłogowego	Sprawdź temperaturę powietrza i dokonaj kalibracji:-10~10°C (domyślnie 0°C) (przed tym ustawieniem należy najpierw wybrać SNO–F)	15	AHI	Górna granica temperatury czujnika powietrznego (przed tym ustawieniem należy najpierw wybrać SNOA)	2.5~40℃ (domyślnie 40℃)
4	CAE	Kalibracja zewnętrznej temperatury pomieszczenia	Zmierz i skoryguj temperaturę pomieszczenia zewnętrzną: -10~10°C (domyślnie 0°C) (przed tym ustawieniem należy najpierw wybrać SNO-A2)	16	FLO	Dolna granica temperatury czujnika podłogowego (przed tym ustawieniem należy najpierw wybrać SNO–F)	0.5~38 'C (domyślnie 5C)
	R A: Czujnik powietrzi F F: Czujnik podłogow RF AF: Regulacja tempe	R A: Czujnik powietrzny F F: Czujnik podłogowy (domyślny) RF AF: Regulacja temperatury czujnika	17	F H, _{FHI}	Górna granica temperatury czujnika podłogowego (przed tym ustawieniem należy najpierw wybrać SNOF)	2.5~40℃(domyślnie 40℃)	
5	5 SNO SNO 5 SNO 5	SNO 1. Wybór czujnika (wybór z opcji A,F,AF, A2,A2F,FP,P) 2. Odczyt statystyk energetycznych (opis dostępny na stronie 6)	. Wybór czujnika (wybór z opcji A,F,AF, A2,A2F,FP,P) 2. Odczyt statystyk energetycznych (opis	18	ELO	Dolna granica temperatury zewnętrznego czujnika pokojowego (przed tym ustawieniem należy najpierw wybrać SNOA2)	0.5~38℃(domyślnie 5 ℃)
			dostępny na stronie 6) ograniczenie temperatury podlogi procentowy wskaźnik ogrzewania za pomcą regulatora (funkcja nie dotyczy tego modelu) P P: Wartość procentowa ogrzewania (funkcja nie dotyczy tego modelu)	19	ЕН, ЕНІ	Górna granica temperatury zewnętrznego czujnika pokojowego (przed tym ustawieniem należy najpierw wybrać SNOA2)	2.5~40°C (domyślnie 40°C)
6	SEn	Rodzaje czujników	Lista czujników kompatybilnych z regulatorem: IDŁ 10K: NTC_10kOhm (domyślny) IZŁ 12K: NTC_12kOhm ISŁ 15K: NTC_15kOhm ZZŁ 24K: NTC 22kOhm	20	oEt		Łączenie z WiFi: Żgodnie z interfejsem I∩ naciśnij przycisk "M" przez 2 sekundy, aby przejść do interfejsu] który wskazuje, że urządzenie uzyskuje dostęp do sieci. Rozłączanie z WiFi: Żgodnie z interfejsem OUL naciśnij przycisk "M"
	SEN		33ピ 33K: NTC_33kOhm イゴビ 47K: NTC_47kOhm	20	NET	Aktywacja modułu WiFi	wejście do interfejsu D który wskazuje, że urządzenie zostało rozłączone z sieci.
7	BR1	Jasność podświetlenia wyświetlacza w trybie pracy	33½ 33K: NTC_33kOhm 47½ 47K: NTC_47kOhm 1-A, Poziom jasności podświetlenia od 1 do A (domyślnie A)	20	NET	Aktywacja modułu WiFi	przez z sekulny, który spowoduje wejście do interfejsu D który wskazuje, że urządzenie zostało rozłączone z sieci. Instrukcja połączenia się z siecią WiFi dostępna na stronie 7
7 8	br I BR1 BR2 BR2	Jasność podświetlenia wyświetlacza w trybie pracy Jasność podświetlenia wyświetlacza w trybie czuwania	 33½ 33K: NTC_33kOhm 47½ 47K: NTC_47kOhm 1~A, Poziom jasności podświetlenia od 1 do A (domyślnie A) 1~A, Poziom jasności podświetlenia od 1 do A (domyślnie 1) 	21	NET	Aktywacja modulu WiFi Wybór trybu pracy	przez z sekulny, który spiwodny wskazuje, wejście do interfejsu D który wskazuje, że urządzenie zostało rozłączone z sieci. Instrukcja połączenia się z siecią WiFi dostępna na stronie 7 HERŁ HEAT: Tryb ogrzewania (domyślnie) Looł Cool: Tryb chłodzenia
7 8 9	br 1 BR1 br 2 BR2 FLE FLT	Jasność podświetlenia wyświetlacza w trybie pracy Jasność podświetlenia wyświetlacza w trybie czuwania Ograniczenie temperatury czujnika zewnętrznego	 33½ 33K: NTC_33kOhm 47½ 47K: NTC_47kOhm 1-A, Poziom jasności podświetlenia od 1 do A (domyślnie A) 1-A, Poziom jasności podświetlenia od 1 do A (domyślnie 1) 5-60°C, domyślnie 27 °C (przed tym ustawieniem należy najpierw wybrać SNO-AF) 	21		Aktywacja modulu WiFi Wybór trybu pracy Szybkie rozgrzewanie pomieszczenia	przez z sekulnoj, który spławdauje wejście do interfejsu D który wskazuje, że urządzenie zostało rozłączone z sieci. Instrukcja połączenia się z siecią WiFi dostępna na stronie 7 #ERŁ HEAT: Tryb ogrzewania (domyślnie) <i>Lao I</i> Cool: Tryb chłodzenia Zakres czasu: 5–120 minut (domyślnie 30min) Naciśnij przycisk, M*, aby wyść w ten tryb.
7 8 9 10		Jasność podświetlenia wyświetlacza w trybie pracy Jasność podświetlenia wyświetlacza w trybie czuwania Ograniczenie temperatury czujnika zewnętrznego Histereza	 332 33K: NTC_33kOhm 472 47K: NTC_47kOhm 1-A, Poziom jasności podświetlenia od 1 do A (domyślnie A) 1-A, Poziom jasności podświetlenia od 1 do A (domyślnie 1) 5-60°C, domyślnie 27 °C (przed tym ustawieniem należy najpierw wybrać SNO-AF) 0.5-10°C, domyślnie ±1°C temperaturę w zakresie od 5 do 10°C 	21		Aktywacja modulu WiFi Wybór trybu pracy Szybkie rozgrzewanie pomieszczenia	przez z sekulny, który spiwoduje wejście do interfejsu D który wskazuje, że urządzenie zostało rozłączone z sieci. Instrukcja połączenia się z siecią WiFi dostępna na stronie 7 HERL HEAT: Tryb ogrzewania (domyślnie) L oc I Cool: Tryb chłodzenia Zakres czasu: 5–120 minut (domyślnie 30min) Naciśni przycisk, M*, aby wyjść (nie spowoduje to wejścia w ten tryb). oFF Funkcja wyłączona D Funkcja włączona (domyślnie)
7 8 9 10 11		Jasność podświetlenia wyświetlacza w trybie pracy Jasność podświetlenia wyświetlacza w trybie czuwania Ograniczenie temperatury czujnika zewnętrznego Histereza Funkcja przeciwzamrożeniowa	 332 33K: NTC_33kOhm 472 47K: NTC_47kOhm 1-A, Poziom jasności podświetlenia od 1 do A (domyślnie A) 1-A, Poziom jasności podświetlenia od 1 do A (domyślnie 1) 5-60°C, domyślnie 27 °C (przed tym ustawieniem należy najpierw wybrać SNO-AF) 0.5-10°C, domyślnie ±1°C temperaturę w zakresie od 5 do 10°C OFF OFF: Funkcja przeciwzamrożeniowa wyłączona (domyślnie) Moźna ja wjaczyć, wybierając temperaturę w zakresie od 5 do 10°C 	21 22 23 24	UNET UNO UNY UNO UNY UNO UNY UNO UNY	Aktywacja modulu WiFi Wybór trybu pracy Szybkie rozgrzewanie pomieszczenia Funkcja "otwarte okno" Wybór jednostki temperatury	przez z sekulnoj, ktory spiwoduje wejšcie do interfejsu D który wskazuje, że urządzenie zostało rozłączone z sieci. Instrukcja połączenia się z siecią WiFi dostępna na stronie 7 #ERŁ HEAT: Tryb ogrzewania (domyślnie) Loo1 Cool: Tryb chłodzenia Zakres czasu: 5–120 minut (domyślnie 30min) Naciśni przycisk "M", aby wejść w ten tryb. przycisk "M", aby wejśc w ten tryb. przycisk "Więczona przycisk "Więczona (domyślnie) f Fahrenheit c Celsjusz (domyślnie)

8. Opis najważniejszych ustawień

8.1 Włączanie i wyłączanie regulatora

Opcja oznaczona w "Ustawieniach zaawansowanych" jako OFF pozwala na wyłączenie regulatora. Aby wyłączyć regulator, przejdź do "ustawień zaawansowanych", naciśnij przycisk "M" przez 2 sekundy, następnie z ekranu znikną wszystkie diody. W stanie wyłączenia regulatora, naciśnij przycisk "M" przez 5 sekund, aby włączyć urządzenie. Regulator powróci do ekranu głównego.

8.2 Tryb komfortowy (tryb CO)

Jest to tryb regulatora, w którym mamy możliwość zmiany temperatury ręcznie, według zakresu nastaw temperatury dostępnym w tym regulatorze. Aby zmienić nastawę, naciśnij "▲" lub " ♥", aby dostosować temperaturę docelową bieżącego trybu.

8.3 Tryb ECO

Włączenie trybu ECO powoduje nagła zmianę nastawy temperatury na 18°C, jest to rodzaj trybu oszczędzania energii. Można zmienić temperaturę ręcznie w dowolnym momencie. Tryb ECO jest aktywowany poprzez aplikację, lecz także ręcznie. Aby to zrobić, naciśnij na regulatorze przycisk "M" przez 2 sekundy, który spowoduje włączenie trybu ECO. Ponowne naciśnięcie spowoduje ponowne włączenie trybu CO. **Uwaga:** W tym trybie nie działa możliwość programowania tygodniowego.

8.4 Funkcja "otwarte okno"

Podczas procesu ogrzewania, jeśli temperatura spadła o 5 °C w ciągu 10 minut, funkcja "otwarte okno" zostanie aktywowana, a ogrzewanie zostanie zatrzymane. Po 30 min lub jeśli temperatura podniesie się o 3°C, funkcja otwartego okna zostanie wyłączona. Aby aktywować tę funkcję należy w ustawieniach zaawansowanych przejść do opcji "WDO", nacisnąć przycisk "M" i przejść do interfejsu "ON".

8.5 Funkcja "Szybkie rozgrzewanie pomieszczenia"

Aby szybko rozgrzać pomieszczenie, urządzenie można ustawić na szybkie nagrzewanie w krótkim czasie. Wejdź w "Ustawienia zaawansowane", przejdź do pozycji 22 "Szybkie rozgrzewania pomieszczenia" i dostosuj czas grzania do swojego zapotrzebowania. Następnie naciśnij i przytrzymaj "M" przez 2 sekundy, aby wejść w tryb szybkiego grzania. Na interfejsie pojawi się odliczanie i włączy się dioda sygnalizująca pracę urządzenia grzewczego. Ogrzewanie wyłączy się, gdy skończy się odliczanie, możesz także nacisnąć i przytrzymać "M" przez 2 sekundy, aby wyłączyć ten tryb wcześniej.

Úwaga: W tym trybie, inne funkcje termostatu zostaną zatrzymane i powrócą do pracy po zakończeniu tego trybu.

8.6 Ustawienie podświetlenia w trybie czuwania

Na ekranie głównym, w dowolnym trybie (CO lub ECO) naciśnij przycisk "M" 3 razy, a następnie naciśnij " przez 3 sekundy, aby włączyć/wyłączyć podświetlenie trybu czuwania na wyświetlaczu termostatu. Gdy wyświetlany jest napis "BON" oznacza to, że podświetlenie trybu czuwania jest włączone, gdy wyświetlany jest napis "BOF" oznacza to, że podświetlenie trybu czuwania jest wyłączone.

8.7 Funkcja blokady wyświetlacza

8.8 Ustawienia fabryczne

Na ekranie głównym, w dowolnym trybie (CO lub ECO), naciśnij przycisk "M" 3 razy, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk "M" przez 10 sekund, aby zaczął migać napis "FAC", następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk "M" przez 2 sekundy, po chwili zostaną wyświetlone napisy "D" oraz "FES". Regulator rozpocznie proces resetowania i przejdzie do procesu uruchamiania opisanego na stronie 3.

8.9 Wybór skali temperatury

W menu "Ustawienia zaawansowane" przejdź do pozycji 24 "TSS", , aby wybrać jednostkę temperatury.

THERMOVAL

8.10 Funkcja przeciwzamrożeniowa

Po aktywacji funkcji przeciwzamrożeniowej, ogrzewanie rozpocznie się dopiero wtedy, gdy aktualna temperatura bedzie niższa niż temperatura zapobiegająca zamarzaniu. W tym trybie funkcja "otwarte okno" jest wyłaczona.

8.11 Funkcia monitorowania statystyk energetycznych

W menu "Ustawienia zaawansowane", przechodząc do opcji "SNO", naciśnij i przytrzymaj przycisk "M" przez 5 sekund, aby wejść do interfejsu odczytu statystyk energii. Ciągle naciskaj przycisk trybu "M", aby wyświetlić wartość:

Natężenia prądu wyjściowego "J" I (jednostka: Amper),

- 2. Napięcia wyjściowego "U" U (jednostka: Volt),
- 3. Wartość mocy czynnej wyjścia " 4 " W (jednostka: Wat) oraz,

4. Wartość mocy skumulowanej zacisku wyjściowego "PUH" KWH (jednostka: kWh - kilowatogodziny).

Naciśnij i przytrzymaj przycisk "M" przez 5 sekund, wówczas możesz skasować aktualną skumulowaną wartość mocy i wyjść. 9. Autodiagnostyka awarii

Proszę prawidłowo wybrać tryb pracy czujnika powietrza, czujnika podłogowego i zewnętrznego czujnika pomieszczenia. Jeśli wybór jest nieprawidłowy lub czujnik jest wadliwy (uszkodzony), na wyświetlaczu pojawi się:

ER3 - awaria czuinika powietrznego:

ER4 - awaria czujnika podłogowego;

ER5 - awaria zewnętrznego czujnika;

ER7 - uszkodzone zasilanie regulatora, błąd ten będzie pojawiał się co 5 sekund na wyświetlaczu.

Uwaga: Regulator przestaje działać do czasu usuniecia usterki.

10. Informacje dodatkowe



TVT 33 WiFi - Podłączenie do aplikacji mobilnej

Przygotowanie do połączenia WiFi:

Potrzebny jest telefon komórkowy z systemem Android / IOS oraz dostępem do internetu za pośrednictwem sieci WiFi (2,4 Ghz)

Krok. 1 - Pobieranie aplikacji



Aplikacja dla Android: TUYA Smart w Google Play Aplikacja dla IOS: TUYA Smart w App Store

Krok. 2 - Rejestracja konta

Po zainstalowaniu i uruchomieniu aplikacji należy kliknąć "Zarejestruj się" (Rys. 2-1)

Do korzystania z aplikacji konieczne jest zaakceptowanie warunków Polityki Prywatności, klikając "Zgoda". (Rys. 2-2)

Loginem w aplikacji jest adres e-mail lub numer telefonu komórkowego - od tego wyboru zależy, gdzie otrzymasz kod aktywacyjny do aplikacji (na e-mail lub SMS'em). Następnie należy wybrać region i kliknąć "Otrzymaj kod weryfikacyjny". (Rys. 2-3) Otrzymają Państwo 6-cyfrowy kod weryfikacyjny poprzez e-mail lub SMS, należy go wprowadzić, aby dodać telefon do systemu. Rys. (2-4) Należy ustawić hasło do konta i kliknąć "Zakończono". Hasło musi zawierać 6-20 liter i co najmniej jedną liczbę. (Rys. 2-5)



Krok. 3 - Włączenie trybu parowania w telefonie

Po pomyślnym zarejestrowaniu się do aplikacji TUYA możemy przejść do włączenia modułu WiFi w regulatorze. Na początku należy przejść do "Ustawień zaawansowanych", dalej naciskając przycisk "M" wybierz opcję "NET". Po pojawieniu się napisu "I n", należy nacisnąć przycisk "M" przez 2 sekundy, aby pojawił się interfejs I, który wskazuje, że urządzenie uzyskuje dostęp do sieci. Jeśli nie ma odpowiedzi przez ponad 90 sekund spowoduje to automatyczne wyjście do menu. Gdy dostęp do sieci zostanie uzyskany wyświetli się interfejs I , a wskaźnik łączenia się z siecią zacznie świecić stale na czerwono. Gdy połączenie sieciowe nie powiedzie się, zostanie wyświetlona informacja Err. Wtedy należy ponownie przejść proces łączenia.

Krok 4. Tryb parowania - połaczenie z aplikacją w telefonie

Należy przejść do ustawień WiFi w telefonie i upewnić się, że połączenie odbywa się za pośrednictwem sieci 2,4 GHz, a nie 5 GHz. Połączenie 5 GHz nie działa z termostatem. W celu dodania urządzenia do aplikacji na telefonie należy nacisnąć "Dodaj urządzenie" lub "+" znajdujący się w prawym górnym rogu ekranu.(Rys. 3-1) Aby dodać urządzenie należy wybrać je z menu: Sekcja 'Małe urządzenia' -> Typ urządzenia: "Termostat (Wi-Fi)" (Rys. 3-2)

Włączony termostat: W celu aktywacji trybu parowania należy przejść do ustawień zaawansowanych i wybrać "NET", długo nacisnąć przycisk "M" przez 2 sekundy, aby przejść do interfejsu) wskazując, że uzyskuje dostęp do sieci. Proces aktywacji trybu może potrwać od 15 do 30 sekund. W aplikacji należy wprowadzić nazwę sieci WiFi 2,4 GHz oraz hasło do tej sieci. (Rys. 3-3) Następnie należy potwierdzić, że na termostacie ikony szybko migają, rozpoczynając proces parowania poprzez potwierdzenie ostatniego kroku. (Rys. 3-4)

Aplikacja połączy się automatycznie (Rys. 3-5). Parowanie może potrwać od 5 do 90 sekund.

Jeżeli pojawi się komunikat o błędzie, należy upewnić się, że są wpisane poprawnie hasło do WiFi (wielkość liter ma znaczenie), oraz że połączenie odbywa się do sieci 2,4 Ghz, a nie 5 GHz.

Nazwę termostatu można edytować po podłączeniu urządzenia do aplikacji np. Kuchnia, Salon itp.



Krok. 4 - Tworzenie grupy - Mój dom

W tej grupie znajdą się wszystkie aktywne urządzenia w Twoim domu. Wybierzzakładkę "Ja" na dole ekranu, a nastepnie kliknij "Zarządzanie domem". (Rys. 4-1) Kliknij "Dodaj rodzinę" (Rys. 4-2), aby wybrać i dodać pokoje, w których znajdują się urządzenia WiFi. (Rys. 4-3) Po ustawieniu nazwy rodziny, możemy przejść do dalszej konfiguracji. (Rys. 4-4)

UWAGA! Zgodnie z przepisami RODO (Ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych), dane z aplikacji nie są zapisywane oraz przetwarzane poza pamięcią aplikacji w Twoim telefonie. Dane te służą, tylko i wyłącznie poprawnemu działaniu aplikacji mobilnej.



Krok 5. Kontrola regulatora przez aplikację

Po pomyślnym połączeniu regulatora z siecią, na interfejsie regulatora wyświetli się informacja "INC", oraz w tym samym czasie załączy się dioda sygnalizująca połączenie regulatora z aplikacją. Na ekranie aplikacji TUYA Smart pojawi się informacja o sparowanym urządzeniu, należy wtedy kliknąć ikonę plusa "+", aby dodać urządzenie do swojego konta, a następnie kliknąć napis "Zakończono" umiejscowiony w prawym górnym rogu ekranu. (Rys. 5-1) Wtedy aplikacja przejdzie do głównego ekranu sterowania połączonym regulatorem. (Rys. 5-2) Z tego poziomu możemy swobodnie zmieniać ustawienia regulatora przy pomocy aplikacji. (Rys. 5-3 oraz Rys. 5-4)



Krok. 6 - Programowanie regulatora za pomocą aplikacji

Za pomocą aplikacji TUYA można zaprogramować w regulatorze TVT 33 WiFi stałe zdarzenia dzienne. W pierwszej kolejności należy przejść do ekranu głównego sterowania połączonego regulatora i odszukać panel "Run mode". Należy nacisnąć przycisk "Program", wtedy w aplikacji pojawi się nowy panel o nazwie "Week program". Klikamy w niego aby przejść do wyboru ilości dni roboczych ("Working day setting"). Wybieramy tam z opcji "5+2, 6+1, 7+0 oraz 0+7", czyli na przykładzie "5+2" 5 dni roboczych i 2 dni wolne. Po wyborze ilości dni roboczych, możemy przejść do ustawień programowania (Week Programming Settings). Następnie, klikając "Weekday Setting" możemy swobodnie ustawić godzinę rozpoczęcia i temperaturę sześciu zdarzeń dziennych, które będą obowiązywać w ciągu dni roboczych, natomiast w ciągu dni wolnych możemy przejść do ustawień klikając "Day off Setting" i zaprogramować dwa zdarzenia dzienne.



Krok. 7 - Rozłączenie regulatora z aplikacją

Gdy zajdzie potrzeba rozłączenia regulatora z aplikacją można to zrobić w kilku krokach.

Na początku, przy włączonym module WiFi należy przejść do "Ustawień zaawansowanych", wybrać opcję "NET" naciskając przycisk "M". Zgodnie z interfejsem "o¹/₂" naciśnij przycisk "M" przez 2 sekundy, który spowoduje wejście do interfejsu "**o**", wskazując, że regulator jest w sieci. Jeśli nie ma odpowiedzi przez ponad 50 sekund powoduje to automatyczne wyjście do menu. Gdy rozłączenie się powiedzie, wyświetli się ikona "*E*^{*r*}." a wskaźnik sieci na wyświetlaczu zostanie wyłączony. Gdy rozłączenie się nie powiedzie wyświetli się ikona "*E*^{*r*}." Wtedy należy przejść proces rozłączania ponownie.

WARUNKI GWARANCJI cz. 1

1. GWARANT

Gwarancji udziela Thermoval Polska Spółka Akcyjna z siedzibą w Piasecznie pod adresem: ul. Okulickiego 21, 05-500 Piaseczno, wpisana do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000755219, posiadajaca numer NIP: 9512472037, numer REGON: 381660505, numer BDO: 000107075, kapitał zakładowy w wysokości: 16 000 000,00 złotych w całości wpłacony, (dalej "Gwarant").

Dane kontaktowe: 1) adres pocztowy:

Thermoval Polska Spółka Akcyjna

ul. Okulickiego 21

05-500 Piaseczno

2) adres poczty elektronicznej: serwis@thermoval.pl

3) numer telefonu do Działu Serwisu : +48 22 853 27 27, czynny od poniedziałku do piątku w godzinach od 8:00 do 16:00 (opłata jak za zwykłe połączenie telefoniczne, zgodnie z pakietem taryfowym dostawcy usług).

2. ZAKRES GWARANCJI

Gwarant udziela gwarancji jakości na Produkt obejmującą wady fizyczne Produktu, które powstały z przyczyn tkwiących w Produkcie i związane są z materiałem użytym do wykonania Produktu lub sposobem wykonania Produktu (dalej "Wada"), oraz zobowiązuje się do bezpłatnego usunięcia Wad Produktu, które ujawnią się w terminie określonym pkt 4.1 poniżej, zwanym Okresem Gwarancyjnym (dalej "Gwarancja").

3. UPRAWNIENIA WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI

W przypadku ujawnienia się Wady Produktu w czasie Okresu Gwarancyjnego Gwarant zobowiązuje się do usunięcia Wady przez dokonanie nieodpłatnej naprawy wadliwego Produktu. W przypadku braku możliwości dokonania naprawy lub gdy koszt naprawy przewyższa cenę sprzedaży wadliwego Produktu, Gwarant, według swojego wyboru, dokona zwrotu całej ceny sprzedaży zapłaconej za wadliwy Produkt albo wymieni wadliwy Produktu na wolny od wad, lub - gdy wymiana wadliwego Produktu nie jest możliwa, bowiem Produkt nie jest już produkowany albo nie jest produkowany w tej samej wersji (modelu) - dokona wymiany wadliwego Produktu na produkt o zbliżonych parametrach do Produktu.

4. OKRES TRWANIA I ZASIĘG TERYTORIALNY GWARANCJI

4.1. Okres Gwarancyjny wynosi 2 (dwa) lata licząc od daty sprzedaży Produktu.

4.2. Terytorialny zasieg ochrony gwarancyjnej obejmuje terytorium Rzeczypospolitej Polskiej

5. PODSTAWA SKORZYSTANIA Z GWARANCJI

Warunkiem możliwości realizacji uprawnień wynikających z Gwarancji jest:

1) posiadanie i przedłożenie Gwarantowi dokumentu Karty Gwarancyjnej oraz dowodu zakupu Produktu, przy czym przedłożenie Karty Gwarancyjnej prawidłowo wypełnionej przez Sprzedawcę, obejmujące uzupełnienie Karty Gwarancyjnej o nazwę i typ Produktu, datę jego sprzedaży, numer dokumentu sprzedaży Produktu oraz pieczęć i podpis Sprzedawcy, jest traktowane jako jednoczesne przedłożenie dowodu zakupu Produktu, 2) eksploatacja Produktu zgodnie z jego przeznaczeniem oraz

instrukcją montażu i obsługi,

3) zgłoszenie Wady Gwarantowi na zasadach i w terminie określonych w Warunkach Gwarancji.

6. PROCEDURA ROZPATRYWANIA REKLAMACJI Z TYTUŁU UDZIELONEJ GWARANCJI

6.1. W przypadku ujawnienia Wady Produktu w Okresie Gwarancyjnym, uprawnienia wynikające z Gwarancji mogą być realizowane przez zgłoszenie Wady Produktu (dalej "Reklamacja"). 6.2. Reklamacje można zgłosić Gwarantowi

- w formie pisemnej na adres: Thermoval Polska Spółka Akcyjna, ul. Okulickiego 21, 05-500 Piaseczno,

- w formie korespondencji elektronicznej na adres:

serwis@thermoval.pl.

- w autoryzowanym punkcie serwisowym Gwaranta (dalej "Autoryzowany Punkt Serwisowy"), w godzinach jego otwarcia. Lista Autoryzowanych Punktów Serwisowych wraz z ich adresami oraz godzinami otwarcia dostępna jest na stronie internetowej pod adresem www.thermoval.pl.

6.3. Reklamację należy zgłosić nie później niż w terminie 2 (dwóch) miesięcy od dnia stwierdzenia Wady. Do zachowania tego terminu wystarczy wysłanie Reklamacji przed jego upływem. Niezgłoszenie Reklamacji we wskazanym terminie powoduje utratę uprawnień przewidzianych w punkcie 3.

6.4. Wykonując uprawnienia wynikające z Gwarancji należy dostarczyć wadliwy Produkt do Gwaranta, to jest - w zależności od miejsca złożenia Reklamacji - do siedziby Gwaranta pod adresem wskazanym w punkcie 1 powyżej lub Autoryzowanego Punktu Serwisowego, w którym składa się Reklamację.

6.5. Gwarant rozpatrzy i ustosunkuje się do Reklamacji, to jest powiadomi uprawnionego z Gwarancji o przyjęciu albo odmowie przyjęcia Reklamacji, niezwłocznie, nie później niż w terminie 14 (czternastu) dni od dnia złożenia Reklamacji.

6.6. Po rozpatrzeniu Reklamacji, w przypadku istnienia Wady Produktu, Gwarant wykona swoje obowiązki określone w niniejszej Gwarancji w terminie 30 (trzydziestu) dni licząc od dnia zgłoszenia Reklamacji oraz dostarczenia wadliwego Produktu do siedziby Gwaranta lub Autoryzowanego Punktu Serwisowego, w którym złożono Reklamację. W uzasadnionych przypadkach, z uwagi na konieczność sprowadzenia z zagranicy części zamiennych, elementów, podzespołów wymienianych w ramach wykonywania obowiązków z Gwarancji, termin usunięcia Wady Produktu przez jego nieodpłatną naprawę może ulec wydłużeniu, jednak nie więcej

niż do 45 (czterdzieści pięć) dni. Gwarant niezwłocznie poinformuje uprawnionego z Gwarancji o wydłużeniu terminu usuniecia Wady. Gwarant dołoży staranności, aby naprawę wykonać w możliwie najkrótszym terminie.

6.7. Po usunięciu Wady, Gwarant na swój koszt dostarczy i wyda Produkt uprawnionemu z Gwarancji w miejscu, w k tórym z głoszono Reklamację, to jest odpowiednio pod adresem siedziby Gwaranta wskazanym w punkcie 1 powyżej lub w Autoryzowanym Punkcie Serwisowym. W przypadku, gdy Gwarant jest zobowiązany do zwrotu ceny sprzedaży zapłaconej za wadliwy Produkt, zwrot ceny nastąpi na rachunek bankowy wskazany przez uprawnionego z Gwarancji.

7. DODATKOWE OŚWIADCZENIA GWARANTA

7.1. Niniejsza Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

7.2. Gwarant wyraża zgodę na udział w postępowaniu w sprawie pozasadowego rozwiazywania sporów z Konsumentami. Skorzystanie z dostępnych pozasądowych sposobów dochodzenia roszczeń jest możliwe po zakończeniu procedury reklamacyjnej i ma charakter dobrowolny - obie strony muszą wyrazić zgodę na postępowanie. 7.3. Podmiotem uprawnionym do prowadzenia postępowania w sprawie pozasądowego rozwiązywania sporów konsumenckich jest Inspekcja Handlowa. Zadania Inspekcji Handlowej w zakresie prowadzenia postępowania w sprawie pozasądowego rozwiązywania sporów konsumenckich oraz organizowania i prowadzenia stałych sądów polubownych wykonują właściwi miejscowo wojewódzcy inspektorzy Inspekcji Handlowej. Adres strony internetowej Mazowieckiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Warszawie: www.wiih.org.pl. Wykaz wszystkich wojewódzkich inspektorów Inspekcji Handlowej oraz stałych sądów polubownych wraz z adresami ich stron internetowych znajduje się na stronie internetowej Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pod adresem www.uokik.gov.pl/wazne_adresv.php. Wykaz instytucji zajmujących się pozasądowym rozwiązywaniem sporów konsumenckich wraz z informacją o rodzaju spraw, jakimi poszczególne podmioty się zajmują dostępny jest na stronie internetowej Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pod adresem www.uokik.gov.pl

7.4. Szczegółowe informacje o pozasądowych sposobach dochodzenia roszczeń, a także zasady dostępu do tych procedur dostepne sa w siedzibach oraz na stronach internetowych powiatowych (miejskich) rzeczników konsumentów, organizacii społecznych, do których zadań statutowych należy ochrona konsumentów, wojewódzkich inspektoratów Inspekcji Handlowej oraz pod następującymi adresami Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów:

www.uokik.gov.pl/sporv konsumenckie.php.

https://uokik.gov.pl/pozasadowe rozwiazywanie sporow konsumencki ch.php.

www.uokik.gov.pl/wazne adresy.php,

www.uokik.gov.pl/sprawy indywidualne.php.

WARUNKI GWARANCJI cz. 2

8. WYŁĄCZENIA GWARANCJI

Gwarancją nie są objęte uszkodzenia i wady Produktu powstałe z innych przyczyn niż tkwiące w Produkcie. Gwarancja nie obejmuje: 1) uszkodzeń mechanicznych i powstałych na ich skutek wad, 2) uszkodzeń powstałych na skutek niewłaściwego montażu (niezgodnego z instrukcją montażu i obsługi Produktu) i wywolanych tym wad, w szczególności: podłączenia do niewłaściwej elektrycznej instalacji zasilającej, niespełniającej warunków obowiązujących norm dla sieci elektrycznych, jednofazowych ~ 230V 50Hz - podłączenia do instalacji elektrycznej obzbawionej zabezpieczeń nadprądowych i różnicowoprądowych lub w złym stanie technicznym), 3) uszkodzeń powstałych z przyczyn zewnętrznych, np. pożaru, powodzi, uderzenia pioruna.

4) uszkodzeń powstałych na skutek niewlaściwego przechowywania, użytkowania (niezgodnego z przeznaczeniem bądź instrukcją montażu i obsługi Produktu) i wywołanych tym wad, b) usłudnie ne wtek ben a skutek nastek nastek u przecie nastek na skutek nastek nastek u przecie nastek na

 uszkodzeń powstałych na skutek zastosowania niewłaściwych podzespołów montażowych lub materiałów eksploatacyjnych (niezgodnych z instrukcją montażu i obsługi Produktu) i wywołanych tym wad,

6) uszkodzeń powstałych na skutek niewłaściwego napięcia elektrycznego w instalacji zasilającej Produkt i wywołanych tym wad, 7) wad powstałych na skutek napraw podjętych przez Kupującego we własnym zakresie.

9. OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

9.1. Gwarant informuje, iż w przypadku wystąpienia z roszczeniami z Gwarancji, administratorem danych osobowych zgłaszającego Reklamację będącego osobą fizyczną jest Thermoval Polska Spółka Akcyjna z siedzibą w Piasecznie pod adresem: ul. Okulickiego 21, 05-500 Piaseczno, wpisana do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000755219. Może się Pan/Pani z nami skontaktować wysyłając wiadomość za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres: Srewis@thermoval.pl, jak również przesyłając list tradycyjny na adres: Thermoval Polska S.A., ul. Okulicego 21, 05-500 Piaseczno, z dopiskiem "Dane osobowe".

9.2. Pana/Pani dane osobowe będą przetwarzane: (a) w celu wykonania umowy gwarancji - na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) Rozporządzenia Parlamentu Europeiskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w zwiazku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej "RODO"), (b) w przypadku, gdy nie jest Pan/Pani strona umowy, a jedynie przedstawicielem podmiotu dokonujacego zgłoszenia reklamacyjnego - dla celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez administratora i stronę trzecią - podmiotu dokonującego zgłoszenia reklamacyjnego reprezentowanego przez Pana/Panią, tj. dla celów doprowadzenia do wykonania umowy gwarancji pomiędzy administratorem a reprezentowanym przez Pana/Panią podmiotem - na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale 9.3. Odbiorcami Pana/Pani danych są podmioty przetwarzające dane osobowe w imieniu administratora: Autorvzowane Punkty Serwisowe. podmioty zapewniające obsługę lub udostępniające systemy teleinformatyczne, podmioty zapewniające obsługe prawna - w zakresie niezbędnym dla ewentualnego ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń, świadczące usługi ksiegowe, inni administratorzy danych osobowych działający we własnym imieniu, w szczególności podmioty prowadzące działalność pocztową lub kurierską. 9.4. Pana/Pani dane osobowe beda przetwarzane do czasu przedawnienia roszczeń z Gwarancii.

9.5. Ma Pan/Pani prawo dostępu do treści swoich danych osobowych oraz żądania ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania oraz prawo do przenoszenia danych osobowych. Przysługuje Panu/Pani prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania Pana/Pani danych osobowych zgodnie z art. 21 ust. 1 RODO, jak również prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w przypadku powzięcia informacji o niezgodnym z prawem przetwarzaniu danych osobowych przez administratora.



Produktów z tym symbolem nie należy wyrzucać do śmieci, ale należy je zbierać osobno i poddawać recyklingowi. Zbieranie i recykling produktów wycofanych z eksploatacji należy przeprowadzać zgodnie z przepisami lokalnych rozporządzeń (DEE 2002/96 / CE).



GWARANT THERMOVAL POLSKA S.A. ul. Okulickiego 21 05-500 Piaseczno NIP 951 247 20 37

tel. +48 22 853 70 66 serwis@thermoval.pl

KARTA GWARANCYJNA				
REGULATOR TEMPERATURY THERMOVAL model: TVT 33 WiFi Okres gwarancji 24 miesiące od daty zakupu				
DATA SPRZEDAŻY		PIECZĘĆ I PODPIS SPRZEDAJĄCEGO		
NR DO	KUMENTU SPRZEDAŻY			
	Data naprawy			
Naprawa	Pieczątka i podpis punktu serwisowego			
a 2	Data naprawy			
aprawa	Pieczątka i podpis punktu serwisowego			
Z		Adnotacje serwisu		
va 3	Data naprawy			
Naprav	Pieczątka i podpis punktu serwisowego	Adnotacie serwisu		

UWAGA !

Tylko dokładnie wypełniona niniejsza karta gwarancyjna upoważnia do skorzystania z ochrony gwarancyjnej.